

VEREIN  
DEUTSCHER  
INGENIEUREEmissionsminderung  
Herstellung und Verarbeitung von  
faserhaltigen Materialien  
Mineralwolledämmstoffe  
Emission control  
Production and processing of fibrous materials  
Mineral wool insulating materialsVDI 3469  
Blatt 6 / Part 6Ausg. deutsch/englisch  
Issue German/English

Der Entwurf dieser Richtlinie wurde mit Ankündigung im Bundesanzeiger einem öffentlichen Einspruchsverfahren unterworfen.

Die deutsche Version dieser Richtlinie ist verbindlich.

The draft of this standard has been subject to public scrutiny after announcement in the Bundesanzeiger (Federal Gazette).

The German version of this standard shall be taken as authoritative. No guarantee can be given with respect to the English translation.

**Inhalt**

	Seite
Vorbemerkung.....	2
Einleitung.....	2
<b>1 Anwendungsbereich.....</b>	<b>2</b>
<b>2 Normative Verweise.....</b>	<b>3</b>
<b>3 Begriffe.....</b>	<b>3</b>
<b>4 Herstellungs- und Verwendungsverbote.....</b>	<b>4</b>
<b>5 Technologie.....</b>	<b>4</b>
5.1 Charakterisierung der Produkte.....	4
5.2 Herstellen silikatischer Schmelzen.....	5
5.3 Zerfaserung, Imprägnierung und Vliesbildung..	7
5.4 Härtung, Trocknung und Kühlung.....	9
5.5 Konfektionierung und Endbearbeitung.....	9
5.6 Verarbeitung und Tätigkeiten mit Mineralwolledämmstoffen.....	9
<b>6 Technische Möglichkeiten zur Verminderung der Emissionen aus dem Herstellungsprozess.....</b>	<b>11</b>
6.1 Primäre Minderungsmaßnahmen.....	11
6.2 Sekundäre Minderungsmaßnahmen.....	12
<b>7 Begrenzung der Emissionen aus dem Herstellungsprozess.....</b>	<b>13</b>
<b>8 Anleitung für Emissionsmessungen.....</b>	<b>14</b>
8.1 Aufgabenstellung.....	14
8.2 Messverfahren.....	16
<b>9 Technische Möglichkeiten zur Verminderung der Emissionen bei der Verarbeitung.....</b>	<b>18</b>
9.1 Grundlagen.....	18
9.2 Primäre Minderungsmaßnahmen.....	19
9.3 Sekundäre Minderungsmaßnahmen.....	20
<b>10 Abfälle.....</b>	<b>20</b>
10.1 Keine gesetzliche Rücknahmepflicht.....	20
10.2 Stoffliche Verwertung als Sekundärrohstoff für Baustoffe.....	21
10.3 Stoffliche Verwertung als Mineralwollrohstoff durch Wiedereinschmelzen.....	21
10.4 Entsorgung.....	21
Schrifttum.....	22

**Contents**

	Page
Preliminary note.....	2
Introduction.....	2
<b>1 Scope.....</b>	<b>2</b>
<b>2 Normative references.....</b>	<b>3</b>
<b>3 Terms and definitions.....</b>	<b>3</b>
<b>4 Bans on production and use.....</b>	<b>4</b>
<b>5 Technology.....</b>	<b>4</b>
5.1 Characterisation of the products.....	4
5.2 Production of silicate melts.....	5
5.3 Fiberisation, impregnation, and web formation..	7
5.4 Curing, drying, and cooling.....	9
5.5 Finishing and final processing.....	9
5.6 Processing and works involving mineral wool insulating materials.....	9
<b>6 Technical options for reducing emissions from the production process.....</b>	<b>11</b>
6.1 Primary reduction measures.....	11
6.2 Secondary reduction measures.....	12
<b>7 Limiting emissions from the production process.....</b>	<b>13</b>
<b>8 Instructions for emission measurements.....</b>	<b>14</b>
8.1 Task.....	14
8.2 Methods for measurement.....	16
<b>9 Technical options for reducing emissions during processing.....</b>	<b>18</b>
9.1 Background.....	18
9.2 Primary reduction measures.....	19
9.3 Secondary reduction measures.....	20
<b>10 Waste.....</b>	<b>20</b>
10.1 No legal obligation to accept returned waste..	20
10.2 Recycling as secondary raw materials for construction materials.....	21
10.3 Recycling as mineral wool raw material by remelting.....	21
10.4 Waste disposal.....	21
Bibliography.....	22

VDI/DIN-Kommission Reinhaltung der Luft (KRdL) – Normenausschuss  
Fachbereich Umweltschutztechnik

VDI/DIN-Handbuch Reinhaltung der Luft, Band 2: Emissionsminderung I